JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 9 APRIL 1993
No. 1993/69 *(PART II)*

VENDREDI 9 AVRIL 1993
No. 1993/69 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

[No meetings are scheduled at Headquarters for Friday, 9 April 1993, *Official Holiday*.]

[Aucune séance n'est prévue au Siège le vendredi 9 avril 1993, *Jour férié*.]

Monday, 12 April 1993

SECURITY COUNCIL

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
3.30 p.m.	3197th meeting	Security Council Chamber

Lundi 12 avril 1993

CONSEIL DE SECURITE

11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
15 h 30	3197e séance	Salle du Conseil de sécurité

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED of the forty-seventh session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1993/69 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/69 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Organizational session

3 p.m.- 6 p.m.	1st meeting	Conference Room 2

1. Election of officers [1]

2. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (A/CONF.166/PC.1)

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

Nineteenth session

10 a.m.- 1 p.m.	8th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	9th meeting	Economic and Social Council Chamber

Activities of the Transnational Corporations and Management Division and its joints units [7] (E/C.10/1993/9, 10, 11,13 and Add.1)

Continuation of general discussion

COMMISSION ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT

First session

10 a.m.- 1 p.m.	1st meeting	Conference Room 1

1. Opening of the session

2. Election of officers

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL

Session d'organisation

15 heures à 18 heures	1e séance	Salle de conférence 2

1. Election du bureau [1]

2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (A/CONF.166/PC.1)

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

Dix-neuvième session

10 heures à 13 heures	8e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	9e séance	Salle du Conseil économique et social

Activités de la Division des sociétés transnationales et de la gestion et de ses services communs [7] (E/C.10/1993/9, 10, 11, 13 et Add.1)

Suite du débat général

COMMISSION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT

Première session

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 1

1. Ouverture de la session

2. Election du bureau

3. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/CN.16/1993/1 and E/CN.16/1993/L.1 and L.2)

4. Substantive theme: The contribution of technologies, including new and emerging ones, for the industrialization of developing countries and for the strengthening of regional and global integration processes, including proposals on ways and means of transferring such technologies and for their incorporation in the production sector of those countries [3] (E/CN.16/1993/2)

Introduction and general discussion

3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 1

Substantive theme: The contribution of technologies, including new and emerging ones, for the industrialization of developing countries and for the strengthening of regional and global integration processes, including proposals on ways and means of transferring such technologies and for their incorporation in the production sector of those countries [3] (E/CN.16/1993/2)

Continuation of general discussion

3. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/CN.16/1993/1 et E/CN.16/1993/L.1 et L.2)

4. Thème de fond : Contribution des technologies, notamment nouvelles et naissantes, à l'industrialisation des pays en développement et au renforcement des processus d'intégration régionale et mondiale, y compris propositions touchant les moyens d'assurer le transfert de ces technologies et de les introduire dans les secteurs de production de ces pays [3] (E/CN.16/1993/2)

Présentation et débat général

15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 1

Thème de fond : Contribution des technologies, notamment nouvelles et naissantes, à l'industrialisation des pays en développement et au renforcement des processus d'intégration régionale et mondiale, y compris propositions touchant les moyens d'assurer le transfert de ces technologies et de les introduire dans les secteurs de production de ces pays [3] (E/CN.16/1993/2)

Suite du débat général

OTHER MEETINGS

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME: LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP ON COMMISSION ON DEVELOPMENT AND ENVIRONMENT

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ASIAN GROUP

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room A

NON-ALIGNED MOVEMENT: WORKING GROUP ON HUMAN RIGHTS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

AUTRES REUNIONS

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT : GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES SUR LA COMMISSION DU DEVELOPPEMENT ET DE L'ENVIRONNEMENT

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE ASIATIQUE

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence A

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : GROUPE DE TRAVAIL SUR LES DROITS DE L'HOMME

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 658th meeting of the SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Tuesday, 13 April 1993, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its organizational session on Wednesday, 14 April 1993, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

The Disarmament Commission will hold its 1993 substantive session at Headquarters from 19 April to 10 May. Member States are urged to submit their lists of delegations to the Secretary of the Disarmament Commission, Office for Disarmament Affairs (Room S-3170C), as soon as possible but *not later than 15 April 1993.*

Delegations wishing to make statements in connection with the general exchange of views on subject items, scheduled on 19 and 20 April, are kindly requested to inscribe their names in the list of speakers with the Secretariat (Tel: 963-5599).

* * *

The organizational session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE GLOBAL CONFERENCE ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING COUNTRIES will be held at Headquarters on 15 and 16 April 1993. The provisional agenda for the session will be issued in document A/CONF.167/PC/1.

Delegations that have not already done so are kindly requested to submit the names of their representatives who will attend the session to the Secretary of the organizational session of the Preparatory Committee, Ms. Vivian Pliner-Josephs (Room S-2977D, extension 3-5724).

* * *

Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS which will take place from 19 April to 23 April 1993 are now being received. Delegations are kindly requested to contact the Secretariat (tel: 963-5279 or 963-5840, fax: 963-1300).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 658e séance le mardi 13 avril à 10 heures heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra sa session d'organisation le mercredi 14 avril 1993 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

La Commission du désarmement tiendra sa session de fond de 1993 au Siège du 19 avril au 10 mai. Les Etats Membres sont priés de soumettre le nom de leurs représentants au Secrétaire de la Commission au Bureau des affaires du désarmement (bureau S-3170C), le plus tôt possible et *au plus tard le 15 avril 1993.*

Les délégations qui désirent prendre la parole dans le cadre du débat général sur les questions à l'ordre du jour, prévu pour les 19 et 20 avril, sont priées d'inscrire leurs noms sur la liste des orateurs auprès du Secrétariat (Tél : 963-5599).

* * *

La session d'organisation du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS PAYS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES se tiendra au Siège les 15 et 16 avril 1993. L'ordre du jour provisoire de la session sera publié dans le document A/CONF.167/PC/1.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis les noms de leurs représentants à la session sont priées de le faire en s'adressant à la Secrétaire de la session d'organisation du Comité préparatoire, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2977D, poste 3-5724).

* * *

Les inscriptions sur la liste des orateurs souhaitant participer au débat général du COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX, qui se tiendra du 19 au 23 avril 1993, sont maintenant reçues. Les délégations sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Comité (tél : 963-5279 ou 963-5840, télécopieur : 963-1300).

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

Informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to the deep seabed mining provisions on the United Nations Convention on the Law of the Sea will take place on Tuesday and Wednesday, 27 and 28 April 1993, at 10.30 a.m. and 3 p.m. The consultations are open-ended. Delegations wishing to participate in these consultations are requested to inform the Division for Ocean Affairs and the Law of Sea (tel: 963-6422). Copies of the Information Note prepared for this meeting are available at DC2, Room 0470.

* * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Des consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions en suspens relatives aux dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer au sujet de l'exploitation minière des fonds marins auront lieu les mardi 27 et mercredi 28 avril 1993 à 10 h 30 et à 15 heures. Les délégations qui souhaitent participer à ces consultations sont priées d'en informer la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (tél : 963-6422). Des exemplaires de la note d'information préparée pour la réunion sont disponibles à DC2, bureau 0470.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

There will be an ad hoc Interagency meeting on the preparation of the high-level segment of the substantive session of the Economic and Social Council: "World Summit for Social Development, including the role of the United Nations system in promoting social development". The meeting will be held on Tuesday, 13 April 1993, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 6.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Une réunion interinstitutions spéciale sur la préparation du segment de haut niveau de la session de fond du Conseil économique et social : "Sommet mondial pour le développement social, y compris le rôle du sytème des Nations Unies dans la promotion du développement social" aura lieu le mardi 13 avril 1993 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

The second session of the COMMISSION ON CRIME PREVENTION AND CRIMINAL JUSTICE will be held at the Vienna International Centre from 13 to 23 April 1993. The provisional agenda and the proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.15/1993/1.

* * *

La deuxième session de la COMMISSION POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA JUSTICE PENALE se tiendra au Centre international de Vienne du 13 au 23 avril 1993. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée de la session figurent dans le document E/CN.15/ 1993/1.

* * *

United Nations Children's Fund

The 1993 regular session of the EXECUTIVE BOARD will open on Monday, 26 April 1993. The annotated provisional agenda for the session of the Board (and its Committees) is contained in document E/ICEF/1993/1/Rev.1.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) as soon as possible, but *not later than 12 April 1993.*

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La session ordinaire de 1993 du CONSEIL D'ADMINISTRATION s'ouvrira le lundi 26 avril 1993. L'ordre du jour provisoire annoté de la session du Conseil (et de ses comités) figure dans le document E/ICEF/1993/1/Rev.1.

Les membres du Conseil d'administration, les observateurs et autres sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et *au plus tard le 12 avril 1993.*

Inscriptions on the list of speakers for the general debate, which will take place on 26 and 27 April 1993, are now being accepted. Delegations are requested to contact the office of the Secretary of the Executive Board (Tel.: 326-7091 or 326-7095) as soon as possible.

Presentation of the UNICEF Maurice Pate Award

Immediately following the closing of the Executive Board meeeting at 6 p.m., Monday, 26 April 1993, there will be a ceremony for the presentation of the UNICEF Maurice Pate Award. The 1993 recipient is the people and the State of Ceará, Brazil, in recognition of their outstanding achievements in reducing the State's infant mortatily rate (IMR) by one-third in three years (1986-1989) and also making significant gains in all areas of child survival and development.

* * *

Special briefing

The Deputy Secretary-General of UNCTAD, Mr. Yves Berthelot, will hold a special briefing on UNCTAD's 1992 Annual Report on the Least Developed Countries on Wednesday, 14 April 1993, from 10 a.m. to 12 noon in the Trusteeship Council Chamber. The report is the main source of comprehensive information on recent socio-economic trends in the least developed countries. The 1992 edition, which came out two weeks ago, discusses a number of issues such as population, food, security, domestic resources mobilization, external resources flows, debt, trading opportunities and the role of non-governmental organizations in least developed countries.

The presentation will be followed by a discussion period. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Special briefing

There will be a special briefing sponsored by the World Bank at which Mr. Ismail Serageldin, World Bank's Vice-President for Environmentally Sustainable Development, will make a presentation on: "Challenges and Conceptual Issues Facing Environmentally Sustainable Development". The presentation will be followed by a discussion period. The meeting will be chaired by Mr. Wadi D. Haddad, Special Representative of the World Bank to the United Nations.

The briefing will be held on Friday, 16 April 1993, from 10 a.m. to 12 noon in the Trusteeship Council Chamber. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Les inscriptions sur la liste des orateurs désirant participer au débat général, qui se tiendra les 26 et 27 avril 1993, sont ouvertes. Les délégations sont priées de contacter le bureau du Secrétaire du Conseil d'administration (Tél. : 326-7091 or 326-7095), dès que possible.

Remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF

Immédiatement après la clôture de la séance du Conseil d'administration le lundi 26 avril 1993 à 18 heures, une cérémonie aura lieu pour la remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF. Les lauréats de 1993 sont la population et l'Etat de Ceará (Brésil), en reconnaissance des efforts exceptionnels qu'ils ont réalisés pour réduire la mortalité infantile de l'Etat d'un tiers en trois ans (1986-1989) et des progrès considérables faits dans tous les domaines de la survie et du développement infantiles.

* * *

Réunion d'information spéciale

Le Secrétaire général adjoint de la CNUCED, M. Yves Berthelot, tiendra une réunion d'information spéciale sur le Rapport annuel de la CNUCED de 1992 sur les pays les moins avancés le mercredi 14 avril 1993 de 10 heures à midi dans la salle du Conseil de tutelle. Le rapport constitue la source principale de renseignements sur les tendances socio-économiques récentes dans les pays en développement. L'édition de 1992, qui a été publié il y a deux semaines, examine plusieurs questions dont notamment, la population, l'alimentation, la sécurité, la mobilisation des ressources internes, les flux de ressources externes, la dette, les possibilités d'échanges commerciaux internationaux et le rôle des organisations non gouvernementales dans les pays les moins avancés.

L'exposé sera suivi d'une discussion. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités à assister à la réunion.

* * *

Réunion d'information spéciale

La Banque mondiale organise une réunion d'information au cours de laquelle M. Ismail Serageldin, Vice-Président de la Banque mondiale pour le développement environnementalement durable, fera un exposé sur le thème : "Défis et questions conceptuelles pour un développement environnementalement durable". L'exposé sera suivi d'un débat. La réunion sera présidée par M. Wadi D. Haddad, Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies.

La réunion aura lieu le vendredi 16 avril 1993 de 10 heures à midi dans la salle du Conseil de tutelle. Les membres des délégations, le personnel du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 8 April 1993

Jeudi 8 avril 1993

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

LEGAL SUBCOMMITTEE
Thirty-second session — 571st meeting

SOUS-COMITE JURIDIQUE
Trente-deuxième session — 571e séance

The Chairman of the Working Group on Nuclear Power Sources reported to the Subcommittee. The Subcommittee took note with appreciation of that report.

The Chairman of the Working Group on Definition and Delimitation of Outer Space and the Character and Utilization of the Geostationary Orbit reported to the Subcommittee. The Subcommittee took note with appreciation of that report.

The Chairman of the Working Group on Outer Space Benefits reported to the Subcommittee. The Subcommittee took note with appreciation of that report.

The Subcommittee considered and adopted its draft report.

The Chairman of the Subcommittee made a statement and declared the thirty-second session of the Subcommittee closed.

Le Président du Groupe de travail sur les sources d'énergie nucléaires fait rapport au Sous-Comité. Le Sous-Comité prend note du rapport avec satisfaction.

Le Président du Groupe de travail sur la définitation et la délimitation de l'espace extra-atmosphérique et les caractéristiques et l'utilisation de l'orbite des satellites géostationnaires fait rapport au Sous-Comité. Le Sous-Comité prend note du rapport avec satisfaction.

Le Président du Groupe de travail sur les avantages des activités spatiales fait rapport au Sous-Comité. Le Sous-Comité prend note du rapport avec satisfaction.

Le Sous-Comité examen et adopte son projet de rapport.

Le Président du Sous-Comité fait une déclaration et prononce la clôture de la trente-deuxième session du Sous-Comité.

International Covenant on Civil and Political Rights

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Forty-seventh session — 1232nd meeting

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-septième session — 1232e séance

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [8]

The Committee adopted in closed session comments on State party reports considered during the session.

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [9]

The Committee concluded its consideration of the item in closed session.

Submission of reports by States parties under article 40 of the Covenant [7]

The Committee scheduled for its consideration at its forty-eighth session, to be held in Geneva from 12 to 30 July 1993, the initial report of Ireland, the second periodic reports of Bulgaria and Egypt and the third periodic report of Hungary.

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [8]

Le Comité adopte en séance privée des observations sur les rapports des Etats parties examinés au cours de la session.

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [9]

Le Comité termine l'examen de la question en séance privée.

Présentation de rapports par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [7]

Le Comité inscrit pour examen à l'ordre du jour de sa quarante-huitième session, qui se tiendra à Genève du 12 au 30 juillet 1993, le rapport initial de l'Irlande, les deuxièmes rapports périodiques de la Bulgarie et de l'Egypte et le troi-

It also agreed to resume its consideration of the second periodic report of the Islamic Republic of Iran.

Organizational and other matters [5]

The Committee agreed on the composition of the Working Group scheduled to meet prior to its forty-eighth session from 5 to 9 July 1993.

Closure of the session

The Chairman declared closed the forty-seventh session of the Committee.

sième rapport périodique de la Hongrie. Il décide en outre de reprendre l'examen du deuxième rapport périodique de la République islamique d'Iran.

Organisation des travaux et questions diverses [5]

Le Comité se prononce sur la composition des Groupes de travail qui se réuniront avant la quarante-huitième session du 5 au 9 juillet 1993.

Clôture de la session

Le Président prononce la clôture de la quarante-septième session du Comité.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES
First session — 4th and 5th meetings

Provisional agenda for the second session of the Committee [15]

The Committee approved its provisional agenda for its second session as contained in document E/C.7/1993/L.4, as amended by Mr. M. Nawaz Khan, Mr. D. Davis, Mr. R.W. Roye Rutland and Mr. V.M. Dolgopolov.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Adoption of the report of the Committee on its first session [16] *(E/C.7/1993/L.3 and Add.1-24)*

The Rapporteur, Mr. Denis Davis, introduced and orally revised the draft report.

The Committee adopted the draft report, as orally revised and amended.

The Committee thus concluded its discussion of agenda item 16.

The Chairman then read out a summary prepared by him on the work of the session.

Upon a proposal made by the Rapporteur, the Committee agreed that the Chairman's remarks be included in the report.

The Committee thus concluded its work for the session.

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS
Nineteenth session — 7th meeting

Transnational corporations in services, including banking [5]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Chief, Research and

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES RESSOURCES NATURELLES
Première session — 4e et 5e séances

Ordre du jour provisoire de la deuxième session du Comité [15]

Le Comité approuve l'ordre du jour de la deuxième session figurant dans le document E/C.7/1993/L.4, tel qu'il a été modifié par M. M. Nawaz Khan, M. D. Davis, M. R.W. Roye Rutland et M. V.M. Dolgopolov.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa première session [16] *(E/C.7/1993/L.3 et Add.1 à 24)*

Le Rapporteur, M. Denis Davis, présente et révise oralement le projet de rapport.

Le Committee adopte le projet de rapport tel qu'il a été révisé et modifié oralement.

Le Committee termine ainsi l'examen du point 16 de l'ordre du jour.

Le Président donne lecture ensuite d'un résumé des travaux de la session, qui a été préparé par lui.

Sur la proposition du Rapporteur, le Comité décide que les observations du Président figureront dans le rapport.

Le Comité termine ainsi les travaux de sa session.

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES
Dix-neuvième session — 7e séance

Les sociétés transnationales dans le secteur des services, y compris le secteur bancaire [5]

La Commission commence l'examen de la question en entendant un exposé liminaire du Chef du Service de la re-

Policy Analysis Branch, Transnational Corporations and Management Division.

Statements were made by the representatives of China, Germany, Mexico, Poland, the Russian Federation and Switzerland.

A statement was also made by expert adviser Mr. Ivanov.

A statement was made by the Chief, Research and Policy Analysis Branch.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda item 5.

Organization of work [2]

The representative of Colombia (on behalf of the Group of 77) made a statement.

Activities of the Transnational Corporations and Management Division and its joints units [7]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Director of the Transnational Corporations and Management Division.

Statements were made by the representatives of Algeria, Benin, China, the Congo, France, Germany, Pakistan, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

The observer for the Gambia made a statement.

A statement was also made by expert adviser Mr. Karlsson.

The representative of the International Labour Organisation made a statement.

The observer for the International Confederation of Free Trade Unions, a non-governmental organization, also made a statement.

A statement was made by the Director of the Transnational Corporations and Management Division.

The Rapporteur made a statement.

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION
Organizational session for 1993 1st meeting

Opening of the session

The session was opened by the representative of the Netherlands, Chairman of the thirty-second session of the Committee.

cherche et de l'analyse des politiques de la Division des sociétés transnationales et de la gestion.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de l'Allemagne, du Mexique, de la Pologne, de la Fédération de Russie et de la Suisse.

Une déclaration est faite aussi par M. Ivanov, conseiller-expert.

Le Chef du Service de la recherche et de l'analyse des politiques fait une déclaration.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 5 de l'ordre du jour.

Organisation des travaux [2]

Le représentant de la Colombie (au nom du Groupe des 77) fait une déclaration.

Activités de la Division des sociétés transnationales et de la gestion et de ses services communs [7]

La Commission commence l'examen de la question en entendant un exposé liminaire du Directeur de la Division des sociétés transnationales et de la gestion.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Algérie, Bénin, Chine, Congo, France, Allemage, Pakistan, Suède, Suisse et Royaume-Uni.

L'observateur de la Gambie fait une déclaration.

Une déclaration est faite aussi par M. Karlsson, conseiller-expert.

Le représentant de l'Organisation internationale du Travail fait une déclaration.

L'observateur de la Confédération internationale des syndicats libres, organisation non gouvernementale, prend également la parole.

Le Directeur de la Division des sociétés transnationales et de la gestion fait une déclaration.

Le Rapporteur prend la parole.

COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION
Session d'organisation de 1993 1re séance

Ouverture de la session

La session est ouverte par le représentant des Pays-Bas, Président de la trente-deuxième session du Comité.

Election of officers [1]

The Committee elected by acclamation H.E. T. P. Sreenivasan (India) as Chairman of the Committee.

The Chairman made a statement.

On the proposal of the Chairman, the Committee decided to postpone to its next meeting the election of three Vice-Chairmen and a Rapporteur.

Adoption of the agenda and organization of work [2]

The Committee began its consideration of the item.

The Committee adopted its provisional agenda for the thirty-third session as contained in document E/AC.51/1993/1.

With regard to the organization of work, the representatives of the Netherlands and the United Kingdom, as well as the Chairman and the Secretary of the Committee made statements.

The Committee then decided to approve its proposed organizational work programme as contained in Annex I to document E/AC.51/1993/1.

Reports of the Joint Inspection Unit [6]

The Chairman made a statement.

Statements were also made by the representatives of Colombia, Germany, Pakistan, China, Italy, the Netherlands, India, Brazil, Japan, Germany, the United Kingdom, Uganda, Nigeria, Congo, Chile and Ghana.

The Secretary of the Committee and the Controller also made statements in reply to questions raised during the discussion.

On the proposal of the Chairman, the Committee decided to consider at its thirty-third session the report of the Joint Inspection Unit entitled "United Nations system co-operation with multilateral financial institutions", Part I: "Performance and innovation challenges" (E/1993/18); Part II: "Examples of fresh approaches" (E/1993/18/Add.1).

Also on the proposal of the Chairman, the Committee decided to examine the report of the Joint Inspection Unit entitled "Decentralization of organizations within the United Nations system", Part I: "Deconcentration and managerial processes"; Part II: "Comparative approaches" (A/48/78) in the context of the consideration of the proposed programme budget for the biennium 1994-1995.

Closure of the session

The Chairman declared closed the organizational session of the Committee for 1993.

Election du bureau [1]

Par acclamation, le Comité élit S.E. T. P. Sreenivasan (Inde) Président du Comité.

Le Président fait une déclaration.

Sur la proposition du Président, le Comité décide de reporter à sa prochaine séance l'élection de trois vice-présidents et du rapporteur.

Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [2]

Le Comité commence l'examen de la question.

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire de sa trente-troisième session (E/AC.51/1993/1).

Les représentants des Pays-Bas et du Royaume-Uni, le Président et le Secrétaire du Comité font des déclarations au sujet de l'organisation des travaux.

Le Comité décide ensuite d'approuver le programme proposé pour l'organisation de ses travaux, tel qu'il figure à l'Annexe I du document E/AC.51/1993/1.

Rapports du Corps commun d'inspection [6]

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Colombie, Allemagne, Pakistan, Chine, Italie, Pays-Bas, Inde, Brésil, Japon, Allemagne, Royaume-Uni, Ouganda, Nigéria, Congo, Chili et Ghana.

Le Secrétaire du Comité et le Contrôleur répondent également aux questions soulevées au cours du débat.

Sur la proposition du Président, le Comité décide d'examiner à sa trente-troisième session le rapport du Corps commun d'inspection intitulé "Coopération entre les organismes des Nations Unies et les institutions financières multilatérales", Partie I : "Impératifs d'efficacité et d'innovation" (E/1993/18), Partie II : "Exemples de démarches nouvelles" (E/1993/18/Add.1).

Toujours sur la proposition du Président, le Comité décide d'examiner le rapport du Corps commun d'inspection intitulé "Décentralisation des organismes du système des Nations Unies", Partie I : "Déconcentration et mécanismes de gestion", Partie II : "Etude comparée des différentes approches" (A/48/78) dans le cadre de l'examen du budget-programme proposé pour l'exercice biennal 1994-1995.

Clôture de la session

Le Président prononce la clôture de la session d'organisation de 1993 du Comité.

• • •

Corrigendum to the summary of the 3196th meeting of the SECURITY COUNCIL (see *Journal* No. 1993/68 (PART II), p. 8): the last paragraph should read as follows:

The President made a statement on behalf of the Council (S/25545).

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON NARCOTIC DRUGS
Thirty-sixth session
United Nations Office at Vienna

TUESDAY, 6 APRIL 1993

1089th meeting

Draft agenda of the next session and future work (E/CN.7/1993/8) [8]

The Commission began its consideration of the item and heard statements by the representatives of the following countries: Russian Federation, Mexico, Madagascar, Australia, Canada, India, Spain, Hungary, Belgium, United Kingdom, France, China, Egypt, Islamic Republic of Iran, Sweden, United States, Switzerland, Colombia, Germany, Peru and Bahamas. The observer for Zambia and the President of the International Narcotics Control Board also made statements. The Commission thus concluded its consideration of the item.

Other matters [9]

The Commission began and concluded its consideration of the item.

Consideration of draft resolutions

Draft resolution E/CN.7/1993/L.4

The Commission began its consideration of the draft resolution. Japan requested to become co-sponsor of the draft resolution. The Commission then decided to defer the consideration of the draft resolution so as to allow for further consultations.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.6

The Commission began its consideration of the draft resolution, which was introduced by the representative of Australia. Colombia, Iran (Islamic Republic of), the Libyan Arab Jamahiriya, Malaysia, Nicaragua and Nigeria requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Commission then adopted the draft resolution.

• • •

Rectificatif de l'aperçu de la 3196e séance du CONSEIL DE SECURITE (voir *Journal* No 1993/68 (PARTIE II), p. 8) : le dernier paragraphe doit se lire comme suit :

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/25545).

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES STUPEFIANTS
Trente-sixième session
Office des Nations Unies à Vienne

MARDI 6 AVRIL 1993

1089e séance

Projet d'ordre du jour de la session suivante et travaux futurs (E/CN.7/1993/8) [8]

La Commission commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Fédération de Russie, Mexique, Madagascar, Australie, Canada, Inde, Espagne, Hongrie, Belgique, Royaume-Uni, France, Chine, Egypte, République islamique d'Iran, Suède, Etats-Unis, Suisse, Colombie, Allemagne, Pérou et Bahamas. L'observateur de la Zambie et le Président de l'Organe international de contrôle des stupéfiants prennent également la parole.

Questions diverses [9]

La Commission commence et termine l'examen de la question.

Examen des projets de résolution

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.4

The Commission commence l'examen du projet de résolution. Le Japon se porte coauteur du projet de résolution. La Commission décide ensuite de reporter l'examen du projet pour permettre de plus amples consultations.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.6

La Commission commence l'examen du projet de résolution, qui est présenté par le représentant de l'Australie. La Colombie, l'Iran (République islamique d'), de la Jamahiriya arabe libyenne, de la Malaisie, du Nicaragua et du Nigéria se joignent aux auteurs du projet de résolution. La Commission adopte ensuite le projet de résolution.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.7/Rev.1

The Commission began its consideration of the draft resolution, which was then adopted.

COMMITTEE OF THE WHOLE 8th meeting

Consideration of draft resolutions

Draft resolution E/CN.7/1993/L.26

The Committee began its consideration of the draft resolution. The Committee then decided to defer the consideration of the draft resolution so as to allow for further consultations.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.16

The Committee began its consideration of the draft resolution. Argentina, Austria, Bolivia, Canada, Colombia, Finland, Germany, India, Italy, Jordan, the Libyan Arab Jamahiriya, Madagascar, the Russian Federation, Switzerland and Thailand requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Committee then decided to forward the draft resolution to the Commission for consideration.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.18/Rev.1

The Committee began its consideration of the draft resolution, which was introduced by the representative of the United Kingdom. Finland, Madagascar and Sweden requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Committee then decided to forward the draft resolution to the Commission for consideration.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.19

The Committee began its consideration of the draft resolution. The Committee then decided to defer the consideration of the draft resolution so as to allow for further consultations.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.21

The Committee began its consideration of the draft resolution, which was introduced by the representative of the Russian Federation. Bulgaria, India, the Libyan Arab Jamahiriya, Madagascar, Malaysia, Nigeria, Qatar and the United States requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Committee then decided to defer the consideration of the draft resolution so as to allow for further consultations.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.17/Rev.1

The Committee began its consideration of the draft resolution. Bulgaria, India, the Libyan Arab Jamahiriya, Madagascar, Nigeria, Qatar and the United States requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Committee then decided to forward the draft resolution to the Commission for consideration.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.7/Rev.1

La Commission commence l'examen du projet de résolution, qui est ensuite adopté.

COMITE PLENIER 8e séance

Examen des projets de résolution

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.26

Le Comité commence l'examen du projet de résolution. Le Comité décide ensuite de reporter l'examen du projet de résolution pour permettre de plus amples consultations.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.16

Le Comité commence l'examen du projet de résolution. L'Allemagne, l'Argentine, l'Autriche, la Bolivie, le Canada, la Colombie, la Fédération de Russie, la Finlande, l'Inde, l'Italie, la Jamahiriya arabe libyenne, la Jordanie, Madagascar, la Suisse et la Thaïlande se joignent aux auteurs du projet de résolution. Le Comité décide ensuite de renvoyer le projet de résolution à la Commission pour examen.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.18/Rev.1

Le Comité commence l'examen du projet de résolution, qui est présenté par le représentant du the United Kingdom. La Finlande, Madagascar et la Suède se joignent aux auteurs du projet de résolution. Le Comité décide ensuite de renvoyer le projet de résolution à la Commission pour examen.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.19

Le Comité commence l'examen du projet de résolution. Il décide ensuite de reporter l'examen du projet pour permettre de plus amples consultations.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.21

Le Comité commence l'examen du projet de résolution, qui est présenté par le représentant de la Fédération de Russie. La Bulgarie, les Etats-Unis, l'Inde, la Jamahiriya arabe libyenne, Madagascar, la Malaisie, le Nigéria et le Quatar se joignent aux auteurs du projet de résolution. Le Comité décide ensuite de reporter l'examen du projet pour permettre de plus amples consultations.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.17/Rev.1

Le Comité commence l'examen du projet de résolution. La Bulgaria, les Etast-Unis, l'Inde, la Jamahiriya arabe libyenne, Madagascar, le Nigéria et le Qatar se joignent aux auteurs du projet de résolution. Le Comité décide ensuite de renvoyer le projet à la Commission pour examen.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.22

The Committee began its consideration of the draft resolution, which was introduced by the representative of Norway. The Committee then decided to forward the draft resolution to the Commission for consideration.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.23

The Committee began its consideration of the draft resolution, which was introduced by the representative of Colombia. The Committee then decided to forward the draft resolution to the Commission for consideration.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.21

The Committee continued its consideration of the draft resolution. The Committee then decided to forward the draft resolution to the Commission for consideration.

WEDNESDAY, 7 APRIL 1993

1090th meeting

Consideration of draft resolutions

Draft resolutions E/CN.7/1993/L.2/Rev.1 and L.3/Rev.1 (programme budget implications: E/CN.7/1993/L.25)

The Commission began its consideration of draft resolutions E/CN.7/1993/L.2/Rev.1 and L.3/Rev.1. Australia, Costa Rica, Denmark, Finland, Madagascar and the United States requested to become co-sponsors of draft resolution E/CN.7/1993/L.2/Rev.1. Finland joined in co-sponsoring draft resolution E/CN.7/1993/L.3/Rev.1. The Commission then adopted the two draft resolutions by consensus. The representatives of the United States and the Russian Federation made statements.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.4

The Commission considered and adopted the draft resolution by consensus.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.5/Rev.1

The Commission decided to defer the consideration of the draft resolution.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.8

The Commission considered and adopted the draft resolution by consensus.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.9/Rev.1

The Commission began its consideration of the draft resolution. Japan, Pakistan, Peru and Uruguay requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Commission then adopted the draft resolution by consensus.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.22

Le Comité commence l'examen du projet de résolution, qui est présenté par le représentant de la Norvège. Le Comité décide ensuite de renvoyer le projet à la Commission pour examen.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.23

Le Comité commence l'examen du projet de résolution, qui est présenté par le représentant du Colombia. Le Comité décide ensuite de renvoyer le projet à la Commission pour examen.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.21

Le Comité poursuit l'examen du projet de résolution. Le Comité décide ensuite de renvoyer le projet à la Commission pour examen.

MERCREDI 7 AVRIL 1993

1090e séance

Examen des projets de résolution

Projets de résolution E/CN.7/1993/L.2/Rev.1 et L.3/Rev.1 (incidences sur le budget-programme : E/CN.7/1993/L.25)

La Commission commence l'examen des projets de résolution E/CN.7/1993/L.2/Rev.1 et L.3/Rev.1. L'Australie, le Costa Rica, le Danemark, les Etats-Unis, la Finlande et Madagasca se joignent aux auteurs du projet de résolution E/CN.7/1993/L.2/Rev.1. La Finlande se joint aux auteurs du projet de résolution E/CN.7/1993/L.3/Rev.1. La Commission adopte ensuite les deux projets de résolution par consensus. Les représentants des Etats-Unis et de la Fédération de Russie font des déclarations.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.4

La Commission examine et adopte le projet de résolution par consensus.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.5/Rev.1

La Commission décide de reporter l'examen du projet de résolution.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.8

La Commission examine et adopte le projet de résolution par consensus.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.9/Rev.1

La Commission commence l'examen du projet de résolution. Le Japon, le Pakistan, le Pérou et l'Uruguay se joignent aux auteurs du projet de résolution. La Commission adopte ensuite le projet par consensus.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.10/Rev.1

The Commission began its consideration of the draft resolution. Argentina, Chile and Uruguay requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Commission then deferred its consideration of the draft resolution so as to allow for further consultations.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.11/Rev.1

The Commission considered and adopted the draft resolution by consensus.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.12

The Commission began its consideration of the draft resolution. France and the United States requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Commission then adopted the draft resolution by consensus.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.13/Rev.1

The Commission began its consideration of the draft resolution. Argentina, China, Denmark, Egypt, Finland, Indonesia, Iran (Islamic Republic of), Jordan, the Netherlands, Norway, Poland, the Republic of Korea, Spain and Sweden requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Commission then adopted the draft resolution by consensus.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.16/Rev.1

The Commission began its consideration of the draft resolution. Bolivia, Chile, the Czech Republic, Egypt, Hungary, India, Indonesia, Iran (Islamic Republic of), the Netherlands, Papua New Guinea and the Russian Federation requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Commission then adopted the draft resolution by consensus.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.17/Rev.1

The Commission began its consideration of the draft resolution. The Bahamas, Hungary, Indonesia, Madagascar, the Sudan and Sweden requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Commission then adopted the draft resolution by consensus.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.18/Rev.1

The Commission began its consideration of the draft resolution. Greece, Norway and Spain requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Commission then adopted the draft resolution by consensus.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.10/Rev.1

The Commission resumed its consideration of the draft resolution and adopted it by consensus.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.10/Rev.1

La Commission commence l'examen du projet de résolution. L'Argentine, le Chili et l'Uruguay se joignent aux auteurs du projet de résolution. La Commission reporte ensuite l'examen du projet afin de permettre de plus amples consultations.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.11/Rev.1

La Commission examine et adopte le projet de résolution par consensus.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.12

La Commission commence l'examen du projet de résolution. Les Etats-Unis et la France se joignent aux auteurs du projet de résolution. La Commission adopte ensuite le projet par consensus.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.13/Rev.1

La Commission commence l'examen du projet de résolution. L'Argentine, la Chine, le Danemark, l'Egypte, l'Espagne, la Finlande, l'Indonésie, l'Iran (République islamique d'), la Jordanie, la Norvège, les Pays-Bas, la Pologne, la République de Corée et de la Suède se joignent aux auteurs du projet de résolution. La Commission adopte ensuite le projet par consensus.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.16/Rev.1

La Commission commence l'examen du projet de résolution. La Bolivie, le Chili, l'Egypte, la Fédération de Russie, la Hongrie, l'Inde, l'Indonésie, l'Iran (République islamique d'), la Papouasie-Nouvelle-Guinée, les Pays-Bas et la République tchèque se joignent aux auteurs du projet de résolution. La Commission adopte ensuite le projet par consensus.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.17/Rev.1

La Commission commence l'examen du projet de résolution. Les Bahamas, la Hongrie, l'Indonésie, Madagascar, le Soudan et la Suède se joignent aux auteurs du projet de résolution. La Commission adopte ensuite le projet de résolution par consensus.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.18/Rev.1

La Commission commence l'examen du projet de résolution. L'Espagne, la Grèce, la Norvège se joignent aux auteurs du projet de résolution. La Commission adopte ensuite le projet de résolution par consensus.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.10/Rev.1

La Commission reprend l'examen du projet de résolution et l'adopte par consensus.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.19/Rev.1

The Commission began its consideration of the draft resolution. Italy and Pakistan requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Commission then decided to defer the consideration of the draft resolution so as to allow for further consultations.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.20

The Commission began its consideration of the draft resolution. Argentina, Chile, Colombia, France, India, the Libyan Arab Jamahiriya, Nigeria, the Russian Federation, Spain and Sweden requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Commission then decided to defer the consideration of the draft resolution so as to allow for further consultations.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.22

The Commission began its consideration of the draft resolution and adopted it by consensus.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.21/Rev.1

The Commission began its consideration of the draft resolution. Austria, Belgium, Guinea, Indonesia, Lebanon, Papua New Guinea and Poland requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Commission then adopted the draft resolution by consensus. The representatives of Peru and the Libyan Arab Jamahiriya made statements.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.23

The Commission began its consideration of the draft resolution. Bolivia, France, Guatemala, Jordan, Nicaragua and the Republic of Korea requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Commission then adopted the draft resolution by consensus.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.19/Rev.1

The Commission resumed its consideration of the draft resolution. Chile, India, Iran (Islamic Republic of), the Libyan Arab Jamahiriya, Peru and Tunisia requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Commission then decided to defer the consideration of the draft resolution so as to allow for further consultations.

1091st meeting

Draft resolution E/CN.7/1993/L.5/Rev.1

The Commission resumed its consideration of the draft resolution. France, Germany, Italy and Uruguay requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Commission then adopted the draft resolution by consensus.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.19/Rev.1

La Commission commence l'examen du projet de résolution. L'Italie et le Pakistan se joignent aux auteurs du projet de résolution. La Commission décide ensuite de reporter du projet de résolution pour permettre de plus amples consultations.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.20

La Commission commence l'examen du projet de résolution. L'Argentine, le Chili, la Colombie, l'Espagne, la Fédération de Russie, la France, l'Inde, la Jamahiriya arabe libyenne, le Nigéria et le Suède se joignent aux auteurs du projet de résolution. La Commission décide ensuite de reporter l'examen du projet pour permettre de plus amples consultations.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.22

La Commission commence l'examen du projet de résolution et l'adopte par consensus.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.21/Rev.1

La Commission commence l'examen du projet de résolution. L'Autriche, la Belgique, la Guinée, l'Indonésie, le Liban, la Papouasie-Nouvelle-Guinée et la Pologne se joignent aux auteurs du projet de résolution. La Commission adopte ensuite le projet de résolution par consensus. Les représen-tants du Pérou et de la Jamahiriya arabe libyenne font des déclarations.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.23

La Commission commence l'examen du projet de résolution. La Bolivie, la France, le Guatemala, la Jordanie, le Nicaragua et la République de Corée se joignent aux auteurs du projet de résolution. La Commission adopte ensuite le projet de résolution par consensus.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.19/Rev.1

La Commission reprend l'examen du projet de résolution. Le Chili, l'Inde, l'Iran (République islamique d'), la Jamahiriya arabe libyenne, le Pérou et la Tunisie se joignent aux auteurs du projet de résolution. La Commission reporte ensuite l'examen du projet de résolution pour permettre de plus amples consultations.

1091e séance

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.5/Rev.1

La Commission reprend l'examen du projet de résolution. L'Allemagne, la France, l'Italie et l'Uruguay se joignent aux auteurs du projet de résolution. La Commission adopte ensuite le projet de résolution par consensus.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.20

The Commission resumed its consideration of the draft resolution and adopted it by consensus.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.24/Rev.1

The Commission began its consideration of the draft resolution, which was introduced by the representative of Mexico. Belgium, Canada, Denmark, France, Germany, Greece, Hungary, India, Indonesia, Ireland, Italy, Lebanon, the Libyan Arab Jamahiriya, Luxembourg, Madagascar, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, the Republic of Korea, Spain, Tunisia, the United Kingdom, the United States requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Commission then adopted the draft resolution.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.26/Rev.1

The Commission began its consideration of the draft resolution. The Bahamas, Bolivia, Chile, Ecuador, Hungary, Italy, Lebanon, the Libyan Arab Jamahiriya, Madagascar, Nicaragua, the Russian Federation and Spain requested to become co-sponsors of the draft resolution. The Commission then adopted the draft resolution by consensus.

Other matters

The Commission took note of matters arising from the subsidiary bodies, requiring the attention of the Commission.

Draft resolution E/CN.7/1993/L.19/Rev.1

The Commission resumed its consideration of the draft resolution and adopted it by consensus.

Consideration of the draft report (E/CN.7/1993/L.1 and Add.1-10)

The Commission adopted its draft report by consensus, as orally amended. Following the adoption, statements were made by the representatives of Belgium (on behalf of the European Community), Poland and Bulgaria.

Closure of the session

Closing statements were made by the Chairman, the representatives of Egypt (on behalf of the African and Arab Groups) and Chile (on behalf of the Group of Latin American and Caribbean States), by the observers for Lebanon and Finland, as well as by the Executive Director.

The Chairman then declared the thirty-sixth session of the Commission closed.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.20

La Commission reprend l'examen du projet de résolution et l'adopte par consensus.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.24/Rev.1

La Commission commence l'examen du projet de résolution, qui est présenté par le représentant du Mexique. L'Allemagne, la Belgique, le Canada, le Danemark, l'Espagne, les Etats-Unis, la France, la Grèce, la Hongrie, l'Inde, l'Indonésie, l'Irlande, l'Italie, la Jamahiriya arabe libyenne, le Liban, le Luxembourg, Madagascar, la Norvège, les Pays-Bas, la Pologne, le Portugal, la République de Corée, le Royaume-Uni et la Tunisie se joignent aux auteurs du projet de résolution. La Commission adopte ensuite le projet de résolution.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.26/Rev.1

La Commission commence l'examen du projet de résolution. Les Bahamas, la Bolivie, le Chili, l'Espagne, l'Equateur, la Fédération de Russie, la Hongrie, l'Italie, la Jamahiriya arabe libyenne, le Liban, Madagascar et le Nicaragua se joignent aux auteurs du projet de résolution. La Commission adopte ensuite le projet de résolution par consensus.

Questions diverses

La Commission prend note des questions concernant les organes subsidiaires qui requièrent l'attention de la Commission.

Projet de résolution E/CN.7/1993/L.19/Rev.1

La Commission reprend l'examen du projet de résolution et l'adopte par consensus.

Examen du projet de rapport (E/CN.7/1993/L.1 et Add.1 à 10)

Par consensus, la Commission adopte son projet de rapport, tel qu'il a été modifié oralement. Après l'adoption, des déclarations sont faites par les représentants de la Belgique (au nom de la Communauté européenne), de la Pologne et de la Bulgarie.

Clôture de la session

Des déclarations finales sont faites par le Président, les représentants de l'Egypte (au nom des Groupes africain et arabe) et du Chili (au nom du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes), par les observateurs du Liban et de la Finlande, ainsi que par le Directeur exécutif.

Le Président prononce ensuite la clôture de la trente-sixième session de la Commission.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Third extension of the International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council under Resolution No. 355 of 27 September 1991

International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council on 16 September 1992, as further extended by resolution No. 355 of 27 September 1991

Extension to 31 August 1993 of the time-limit for deposit of notifications of acceptance or instruments of accession

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, concluded at Vienna on 22 March 1985

Accession: Côte d'Ivoire (5 April 1993)*
United Republic of Tanzania (7 April 1993)*

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, concluded at Montreal on 16 September 1987

Accession: Côte d'Ivoire (5 April 1993)*

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

Accession: United Republic of Tanzania (7 April 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Troisième prorogation de l'Accord international de 1983 sur le café, adopté par le Conseil international du café par la résolution No 355 du 27 septembre 1991

Accord international de 1983 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1992, tel que prorogé à nouveau par la résolution No 355 du 27 septembre 1991

Prorogation de la date limite pour le dépôt des notifications d'acceptation ou instruments d'adhésion jusqu'au 31 août 1993

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclue à Vienne le 22 mars 1985

Adhésion : Côte d'Ivoire (5 avril 1993*)
République-Unie de Tanzanie (7 avril 1993*)

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, conclu à Montréal le 16 septembre 1987

Adhésion : Côte d'Ivoire (5 avril 1993*)

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Adhésion : République-Unie de Tanzanie (7 avril 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of *April* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Rwanda
H.E. Mr. Jean Damascène Bizimana

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*avril* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Rwanda
S.E. M. Jean Damascène Bizimana

Asian States:
Bhutan
H.E. Mr. Ugyen Tshering

Eastern European States:
Hungary
Mr. Iván Budai
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Belize
H.E. Mr. Carl L.B. Rogers

Western European and Other States:
Iceland
Mr. Kornelíus J. Sigmundsson
Chargé d'affaires

Etats d'Asie :
Bhoutan
S.E. M. Ugyen Tshering

Etats d'Europe orientale :
Hongrie
M. Iván Budai
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Belize
S.E. M. Carl L.B. Rogers

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Islande
M. Kornelíus J. Sigmundsson
Chargé d'affaires

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-17846